

**SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI  
FUNDACJI UKRAINA**

**ZA OKRES 01.01.2021 DO 31.12.2021 ROKU**

**Wrocław 2022**

---

## **Sprawozdanie z działalności Fundacji UKRAINA**

**za 2021 rok (01.01.2021 – 31.12.2021)**

zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Sprawiedliwości z dnia 8 maja 2001 r. w sprawie ramowego wzoru sprawozdania z działalności Fundacji (Dz. U. 2001 Nr 50, poz.529 ze zm.)

### **1. Nazwa, siedziba i adres i dane kontaktowe:**

Fundacja UKRAINA, ul. Ruska 46a/201, 50-079 Wrocław.

e-mail: [biuro@fundacjaukraina.eu](mailto:biuro@fundacjaukraina.eu)

tel.: +48 571 330 203

### **2. Podstawowy przedmiot działalności wg PKD:**

9499Z – Działalność pozostałych organizacji członkowskich, gdzie indziej niesklasyfikowana  
8559B – Pozostałe pozaszkolne formy edukacji, gdzie indziej niesklasyfikowane

### **3. Wskazanie właściwego sądu prowadzącego rejestr: Sąd Rejonowy dla Wrocławia-Fabrycznej Wydział VI Gospodarczy KRS, Krajowy Rejestr Sądowy (Rejestr stowarzyszeń, innych organizacji społecznych i zawodowych, fundacji oraz samodzielnych publicznych zakładów opieki zdrowotnej), nr KRS:**

0000463960, pierwszy wpis do KRS z dnia 28.05.2013r.

### **4. Statystyczny numer identyfikacyjny w systemie REGON:**

022164428

### **5. Dane dotyczące organów Fundacji:**

Skład Zarządu (stan na 31.12.2021 r.):

- Artem Zozulia - Prezes Zarządu
- Igor Lisin - Wiceprezes Zarządu

Skład Rady Fundacji (stan na 31.12.2021 r.):

- Grzegorz Dzik
- Jan Andrzej Dąbrowski
- Igor Salamon
- Katarzyna Marszałek-Kuźniar

### **6. Określenie celów statutowych Fundacji.**

Celami Fundacji są:

1. Promowanie, rozwój i wspieranie stosunków społeczno-gospodarczych i kulturalno-naukowych pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Ukrainą.
2. Promowanie, rozwój i wspieranie współpracy pomiędzy Rzeczpospolitą Polską a Ukrainą w zakresie sportu.

3. Promowanie, wspieranie i realizacja przedsięwzięć o tematyce ukraińskiej z zakresu stosunków społeczno-gospodarczych, kulturalno-naukowych i sportu na terytorium Polski.
  4. Pomoc obywatelom Ukrainy oraz mniejszości ukraińskiej przebywającej na terytorium Polski.
  5. Prowadzenie działalności edukacyjnej, kulturalnej, społecznej, charytatywnej, humanitarnej i rozwojowej.
  6. Wspieranie i promocja współpracy międzynarodowej.
  7. Kształcenie i promocja postawy aktywnego uczestnictwa w życiu społecznym.
  8. Wspieranie nauki, szkolnictwa wyższego, edukacji, oświaty i wychowania oraz działalności na rzecz promocji edukacji pozaformalnej.
  9. Promocja i wspieranie kultury, sztuki, a także działalności na rzecz ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.
  10. Promocja i wspieranie wolontariatu wśród młodego pokolenia.
  11. Działalność na rzecz integracji europejskiej oraz rozwijania kontaktów i współpracy między społeczeństwami.
  12. Pomoc ofiarom katastrof, klęsk żywiołowych, konfliktów zbrojnych i wojen w kraju i za granicą.
  13. Działania na rzecz aktywizacji zawodowej mniejszości, migrantów, uchodźców, w szczególności osób ukraińskiego pochodzenia oraz osób młodych.
  14. Aktywizacja społeczna, gospodarcza i kulturalna środowisk migrantów w szczególności ukraińskiego pochodzenia.
  15. Wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego.
  16. Kształtowanie światopoglądów otwartych na współpracę międzynarodową.
  17. Prowadzenie działalności wychowawczej, kulturalnej, edukacyjnej i artystycznej na rzecz dzieci i młodzieży, w szczególności pochodzenia ukraińskiego.
  18. Prowadzenie działalności edukacyjnej i psychoedukacyjnej zorientowanej na rozwój zawodowy i osobisty osób dorosłych, w szczególności migrantów i osób pochodzenia migranckiego.
- 7. Zasady, formy i zakres działalności statutowej z podaniem realizacji celów statutowych, a także opis głównych zdarzeń prawnych w jej działalności o skutkach finansowych.**

Fundacja realizuje swoje cele poprzez organizowanie, finansowanie i realizowanie:

- konferencji, seminariów, treningów, warsztatów, wyjazdów, kursów, obozów, w tym krajowych i międzynarodowych;
- pokazów, konkursów, giełd, targów, spotkań, debat i szkoleń;
- imprez, eventów, festiwali, festynów, koncertów i innych imprez masowych;
- centrów pomocy cudzoziemcom;
- przyznawania stypendiów, nagród, dotacji osobom fizycznym i prawnym wybitnie przyczyniającym się do realizacji celów Fundacji. Opisane wyżej ewentualne świadczenia finansowe nie mogą stanowić wynagrodzenia dla osób je otrzymujących;
- działalności kulturowo-artystycznej;
- działalności reklamowej, wydawniczej, informacyjnej i naukowej;

- badań opinii społecznej;
- doradztwa prawnego, ekonomicznego, finansowego i organizacyjnego podmiotom, których działalność odpowiada celom Fundacji;
- analiz politologicznych, socjologicznych, gospodarczych, prawnych i finansowych;
- pobytu uczniów, studentów, praktykantów i stażystów w celach kształcenia w kraju i zagranicą;
- placówek wsparcia dziennego, świetlic, żłobków, przedszkoli, klubów młodzieżowych dla dzieci i młodzieży, w szczególności pochodzenia ukraińskiego;
- aktywnego uczestnictwa w spotkaniach, konferencjach, kongresach, seminariach na forum krajowym i międzynarodowym;
- udziału w organizacjach, przedsięwzięciach, inwestycjach kapitałowych, które służą realizacji celów statutowych;
- współpracy z instytucjami państwowymi, samorządowymi, organizacjami społecznymi i pozarządowymi, biznesem i organizacjami biznesowymi oraz osobami fizycznymi w zakresie objętym celami Fundacji.

Zakres działalności Fundacji Ukraina **w roku 2021:**

#### **Wydarzenia:**

- **Cykliczne:**
  - Kursy języka polskiego "Let's Mów", realizowane w ramach 6 grup szkoleniowych, liczących średnio po 15 osób (128 godzin dydaktycznych/grupa) od 05.05.2021 do 21.05.2022
  - ESC (English Speaking Club) - raz w tygodniu od 04.01.2021 do 20.12.2021
  - PSC (Polish Speaking Club) - dwa razy w tygodniu od 12.01.2022 do 21.12.2021
  - FSC (French Speaking Club) - raz w tygodniu od 07.02.2021 do 28.03.2021
  - Joga - raz w tygodniu od 07.02.2021 do 24.10.2021
  - Kursy adaptacyjno-integracyjne "Polska - moje miejsce" - dwa-trzy razy na miesiąc od 16.01.2021 do 10.12.2021
- **Kalendarium:**
  - Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" - „Zmiany w prawie dla migrantów” - 12.01.2021
  - Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" w języku angielskim - "Legal help in English"- 21.01.2021
  - Szkolenie dla grup zawodowych pracujących na co dzień z migrantami - 22.01.2021
  - Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" - "Państwowy egzamin z języka polskiego" - 28.01.2021
  - Warsztat dla Politechniki Wrocławskiej - "Everyday Life" - 09.12.2021
  - Warsztat z cyklu "święteczna pracownia" - 12.12.2021
  - Kurs Aktorski - 19.12.2021

- Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" - „Zakładanie i rodzaje działalności gospodarczej” - 16.02.2021
- Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" - „PIT 2021 zmiany w PIT za 2020 rok + samodzielne rozliczenia PIT online” - 18.02.2021
- Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" dla Politechniki Wrocławskiej - „Wprowadzenie do kultury polskiej” - 15.02.2021
- Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" dla Politechniki Wrocławskiej - „Różnice międzykulturowe” - 17.02.2021
- Warsztat - "Domowa Kwiaciarnia" - 06.03.2021
- Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" - „Karta pobytu - ponaglenia i skargi” - 16.03.2021
- Szkolenie - "Razem w szkole" - 27.03.2021
- Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" - „Umowa o pracę: błędy i pułapki o których nie miałeś pojęcia” - 25.05.2021
- Emisja filmu dokumentalnego o losach migrantów we Wrocławiu pt. "Poza własne granice" w kinie Nowe Horyzonty - 18.06.2021
- Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" - „Praca ucznia i studenta, delegacja zagraniczna” - 23.07.2021
- Festiwal integracji międzykulturowej Skovoroda Fest 2021 - 24.08.2021
- Szkolenie z cyklu "Polska - moje miejsce" - „Pierwsze kroki w Polsce. Krótko o najważniejszym” w języku ukraińskim - 27.08.2021
- Szkolenie dla studentów - 30.09.2021
- Szkolenie online - "Stop Uprzedzeniom" - 22.10.2021
- Warsztat plastyczny - 12.12.2021

#### **Działania promocyjne:**

- Informacje o działalności Fundacji Ukraina były codziennie rozpowszechniane na Facebooku, LinkedInie i Instagramie. Głównym kanałem komunikacji był fanpage @CUKR.Wroclaw na Facebooku, który liczy ponad 12 800 obserwujących (stan na 1.01.2022) i za pomocą narzędzi marketingowych dotarł w 2021 roku do ponad 263 000 osób. Miesięcznie na fanpage'u @CUKR.Wroclaw pojawia się średnio 45 postów, które uzyskują zasięg od 500 do 5000 wyświetleń w zależności od tematyki. Jednocześnie informacje o działalności Fundacji i jej partnerach były publikowane na stronie @fundacja.ukraina na Facebooku, którą stanem na 1.01.2022 r. obserwowało 6 600 osób.
- W 2021 roku udało się również powiększyć grupę odbiorców działań Fundacji na @CUKR.Wroclaw na Instagramie do ponad 9 200 obserwujących (stan na 1.01.2022 r.). Co miesiąc pojawiało się na tym kanale około 20 postów, których zasięgi wynosiły od 1 200 do 5 700 użytkowników w zależności od miesiąca oraz 85 stories, których zasięgi wynosiły od 700 do 1 930 użytkowników w zależności od miesiąca.
- Na stronie internetowej fundacjaukraina.eu w 2020 roku zamieszczono 58 artykułów na tematy dotyczące działalności Fundacji, aktualnych wydarzeń oraz wsparcia

- migrantów w Polsce, w tym na blogu "InForMigrants" 9 artykułów eksperckich dotyczących codziennego funkcjonowania migrantów w Polsce, a także kwestii prawnych związanych z ich pobytem, a na "PracujInfo" - 21 artykułów przygotowanych przez doradcę zawodowego, dotyczących efektywnego poszukiwania pracy, przygotowania dokumentów aplikacyjnych oraz tendencji na rynku pracy.
- W czasie pandemii zaczęto rozwijać również nowy kanał komunikacji - Youtube. Kanał "Instytut Praw Migrantów" poświęcony jest projektowi Fundacji Ukraina mającemu na celu pomoc migrantom w Polsce. Większość materiałów dotyczy tematów prawnych, w tym legalizacji pracy i pobytu w Polsce. Przygotowano 6 prawnych wideo, co spowodowało wzrost liczby subskrybentów do około 1 600 osób. Na kanale zostały umieszczone również podcasty "Stacja migracja", a także film o historiach migrantów pt. "Poza własne granice". Niektóre materiały mają około 1 200 wyświetleń. Link do kanału: <https://bit.ly/2Ozu7Bl>.
  - W dniach 10-11 czerwca 2021 roku odbyły się SkillEXPO: Targi Pracy i Rozwoju, które zgromadziły ponad 400 uczestników. W ramach promocji wydarzenia na wszystkich kanałach społecznościowych Fundacji Ukraina udostępniono serię materiałów wideo oraz postów, co pomogło uzyskać 3 455 wyświetleń wydarzenia na Facebooku oraz zebrać ponad 151 osób zainteresowanych udziałem.
  - 24 sierpnia 2021 roku odbył się festiwal z okazji Dnia Niepodległości Ukrainy - Skovoroda Fest, który zgromadził ponad 1000 gości. W ramach promocji wydarzenia na wszystkich kanałach społecznościowych Fundacji Ukraina udostępniono serię materiałów wideo oraz postów, co pomogło w uzyskaniu 38 990 wyświetleń wydarzenia na Facebooku oraz zebraniu ponad 854 osób zainteresowanych udziałem.
  - W ramach promocji Instytutu Praw Migrantów prowadzony jest fanpage @Instytutpm na Facebooku, który posiada ponad 5 627 subskrybentów (stan na 27.07.2022 r.) oraz strona @ipm\_wroclaw na Instagramie, która posiada ponad 3950 obserwujących (stan na 27.07.2022 r.). Miesięczne zasięgi w mediach społecznościowych, z uwzględnieniem reklamy płatnej, wynoszą od 20 000 do 40 000 odbiorców treści.
  - W ramach kampanii "Jestem Wrocławianinem tak jak Ty" Fundacja Ukraina wspólnie z Uniwersytetem Wrocławskim, Strefą Kultury Wrocław, Dolnośląską Fundacją Filmową i Kinem Nowe Horyzonty wyprodukowała film pod tytułem „Poza własne granice”. Jego bohaterami było czworo mieszkających we Wrocławiu migrantów: Rinku Gupta z Indii, Gregor Gowans ze Szkocji, Valentina Vatutina z Ukrainy oraz Ziad Abou Saleh z Syrii. Film opowiada o potrzebach i wyzwaniach na różnych etapach migracji oraz o zawodowych i społecznych sukcesach migrantów. Czas trwania: około 120 minut. Premiera miała miejsce 18.06.2021. W ramach promocji wydarzenia powstała seria postów i relacji, które łączyły łącznie ponad 20000 wyświetleń.
  - W celu dotarcia do szerszego grona odbiorców Fundacja nawiązała współpracę promocyjną z 22 partnerami, m.in. z Muzeum Współczesnym Wrocław, Fundacją Mode,

Fundacją Kalejdoskop Kultur, Wrocławskim Centrum Rozwoju Społecznego, Wyższą Szkołą Bankową we Wrocławiu, Wyższą Szkołą Handlową we Wrocławiu, Politechniką Wrocławską, Szkołą Języka Polskiego Polonus, Szkołą Muzyczną Tony, Szkołą Podstawową nr 42 we Wrocławiu, Europejską Szkołą Integracji Terra Nova, Dolnośląskim Centrum Filmowym czy Stowarzyszeniem Nowe Horyzonty.

- Nawiązana została nowa współpraca medialna, a dotychczasowa została wzmocniona. Współpracowaliśmy z następującymi mediami: Gazeta Nasz Wybór - ukraińskojęzyczna gazeta i portal dla Ukraińców wydawany przez Fundację "Nasz Wybór"; tuwroclaw.com; dokis.pl; wroclaw.pl - miejski portal Wrocławia; Radio Rodzina - regionalna rozgłośnia katolicka na Dolnym Śląsku; doba.pl; TVP3 Wrocław; Gazeta Wyborcza Wrocław; Kapitał Dolnośląski; Melo Radio; Radio Wrocław; Radio RAM; Radio Wrocław Kultura; Telewizja Echo24, a w szczególności program "Dzień dobry we Wrocławiu" w języku ukraińskim skierowany do społeczności ukraińskiej zamieszkałej we Wrocławiu.

### **Projekty:**

1. W 2021 roku kontynuowana była realizacja projektu "Program integracyjny Ruska 46A" w partnerstwie ze Związkiem Ukraińców w Polsce Koło we Wrocławiu. Okres realizacji projektu: 2.01.2020-31.12.2021 r. Projekt był współfinansowany ze środków Gminy Wrocław. Projekt miał na celu integrację cudzoziemców we Wrocławiu, w tym w szczególności pochodzących z Ukrainy i krajów sąsiadujących, posługujących się językiem angielskim, ukraińskim i rosyjskim. Grupą docelową była także społeczność lokalna w aspekcie budowania więzi z nowoprzybytymi, kształtowania otwartych postaw na różnorodność kulturową i udanego włączenia społecznego cudzoziemców. W ramach projektu funkcjonował punkt informacyjny gdzie nowi mieszkańcy Wrocławia mogli uzyskać wsparcie prawne różnego rodzaju. Oprócz tego cudzoziemcom zapewniono możliwość wspólnego spędzania czasu wolnego poprzez organizację wydarzeń edukacyjno-integracyjnych i obchody Dnia Niepodległości Ukrainy. Warsztaty kulinarne, joga, warsztaty plastyczne, artystyczne i z rysowania, konsultacje w Instytucie Praw Migrantów, udział w obchodach Dnia Niepodległości Ukrainy - wszystkie te wydarzenia w ramach projektu były otwarte i darmowe dla uczestników. Zrealizowane działania:
  - konsultacje/wsparcie indywidualne w ramach Infopunktu (aktualnie - Instytutu Praw Migrantów) - łącznie 960 godzin wsparcia, co przełożyło się na 369 konsultacji (średnio 31 konsultacji miesięcznie);
  - wydarzenia edukacyjno-integracyjne (German Speaking Club, warsztaty kulinarne, joga, warsztaty z rysowania, speak and draw) - zorganizowano 39 wydarzeń (średnio 3 w miesiącu), w których wzięło udział 409 osób (średnio 11 osób/wydarzenie);
  - konsultacje indywidualne z rozliczenia PIT - od lutego do kwietnia 2021 roku zrealizowano 61 konsultacji, w tym 15 konsultacji zdalnych z powodu ograniczeń epidemiologicznych;
  - organizacja wydarzenia z okazji obchodów Dnia Niepodległości Ukrainy, które odwiedziło łącznie około 1000 osób;

- udział łącznie w 15 posiedzeniach, panelach i konferencjach;
- publikacja wielojęzycznego (polsko-ukraińsko-angielskiego) słownika pojęć administracyjno-prawnych - poradnika dla migrantów (134 strony);
- publikacja elektronicznej i papierowej wersji bazy kontaktowej instytucji, z którymi stykają się migranci.
- dodanie dwóch nowych rozdziałów do poradnika/informatora dla migrantów wydanego w 2020 roku, dotyczących ochrony międzynarodowej oraz obywatelstwa polskiego (76 stron).

Łącznie we wszystkich działaniach wzięło udział 1 249 osób;

3. W 2021 roku trwała realizacja projektu "reSTART" współfinansowanego z Funduszu Azylu, Migracji i Integracji oraz budżetu państwa. Projekt jest realizowany w ponadsektorowym partnerstwie, w którym rolę Lidera pełni Fundacja Ukraina, a Partnerów dwie wrocławskie fundacje: MODE i Kalejdoskop Kultur, a także Wrocławskie Centrum Rozwoju Społecznego działające w imieniu Gminy Wrocław oraz ARAW sp. z o.o. Projekt będzie trwać od 01.01.2020 r. do 30.09.2022 r. Celami projektu są:
1. Wzmocnienie procesu integracji obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku poprzez stworzenie szerokiej oferty form wsparcia dopasowanej do potrzeb cudzoziemców (kursy językowe, adaptacyjne, konsultacje).
  2. Wsparcie usamodzielnienia i aktywizacja zawodowa obywateli państw trzecich poprzez realizację cyklicznych spotkań dla pracodawców, targów pracy, szkoleń i konsultacji indywidualnych z doradztwa zawodowego.
  3. Podniesienie kompetencji językowych, kulturowych, zawodowych i społecznych obywateli państw trzecich w wyniku udziału w zaplanowanych w ramach projektu formach wsparcia.
  4. Podniesienie świadomości różnorodności kulturowej i wynikających z niej korzyści oraz zwiększenie kontaktu międzykulturowego wśród członków lokalnej społeczności, w szczególności poprzez działania integracyjne skierowane do migrantów i społeczeństwa przyjmującego.
  5. Umożliwienie szerokiego dostępu do usług integracyjnych, porad i informacji wszystkim zainteresowanym cudzoziemcom z krajów trzecich przebywającym na Dolnym Śląsku poprzez uruchomienie infopunktów i konsultacji online w okresie realizacji projektu.
  6. Zwiększenie kompetencji i świadomości prawnej oraz znajomości norm i obyczajów kraju przyjmującego poprzez ofertę działań wprowadzających cudzoziemców w zasady funkcjonujące w Polsce, w tym w zakresie informacji o prawach i obowiązkach, rynku pracy, strukturach społecznych, kulturze.
  7. Zapobieganie dyskryminacji i konfliktom na tle kulturowym w szkołach poprzez szkolenia dla kadry placówek edukacyjnych, treningi antydyskryminacyjne oraz zapewnienie usługi asystenta kulturowego.
  8. Wzmocnienie działalności na rzecz adaptacji obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku i uzyskanie efektu synergii działań dzięki zawiązaniu międzysektorowego partnerstwa (władza – biznes – NGO) przez lokalnych aktorów integracji międzykulturowej.



W 2021 roku Fundacja Ukraina realizowała następujące zadania w projekcie:

1. DZIAŁANIA INFORMACYJNE I DORADCZE:
  - A. Instytut Praw Migrantów w siedzibie Fundacji Ukraina: doradztwo administracyjne, integracyjne, prawne, psychologiczne dla cudzoziemców.
  - B. Mobilne punkty doradztwa administracyjno-prawnego na terenie Dolnego Śląska: mobilne konsultacje prawnika na terenie województwa dolnośląskiego, np. w Wałbrzychu i Świdnicy, adresowane do cudzoziemców.
  - C. Materiały informacyjno-edukacyjne.
2. DZIAŁANIA DLA SZKÓŁ I STUDENTÓW:
  - A. Spotkania informacyjne dla studentów cudzoziemskich: skierowane do studentów-cudzoziemców kształcących się na dolnośląskich uczelniach.
  - B. Asystenci międzykulturowi: rekrutacja i zatrudnienie 3 asystentek międzykulturowych, które udzielają wsparcia uczniom i rodzicom cudzoziemskim w szkołach na terenie Wrocławia.
  - C. Witajcie w szkole. Szkolenia/przygotowanie nauczycieli i psychologów do pracy z uczniami cudzoziemskimi.
3. NAUKA JĘZYKA POLSKIEGO:
  - A. Kluby językowe.
4. DZIAŁANIA ADAPTACYJNE:
  - A. Stacjonarne kursy adaptacyjne "Polska - moje miejsce".
5. AKTYWIZACJA ZAWODOWA:
  - A. Targi Pracy dla Migrantów.
  - B. Doradztwo zawodowe.
  - C. Portal informacyjny dla cudzoziemców poszukujących pracy na Dolnym Śląsku.
6. DZIAŁANIA INTEGRACYJNE:
  - A. Interaktywne spotkania integracyjne.
7. KAMPANIA INFORMACYJNA NA TEMAT OFERTY PROJEKTU:
  - A. Kampania społeczna "Jestem wrocławianinem tak jak Ty".
  - B. Prowadzenie strony internetowej projektu.
  - C. Blog "InForMigrants".
  - D. Materiały informacyjno-promocyjne.

W 2021 roku w projekcie wzięło udział ok. 1200 migrantów.

4. W 2021 kontynuowana była realizacja projektu "Integracja, adaptacja, akceptacja. Wsparcie obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku." współfinansowanego z Funduszu Azylu, Migracji i Integracji oraz budżetu państwa. Liderem projektu jest Dolnośląski Urząd Wojewódzki, natomiast Fundacja Ukraina pełni rolę partnera. Ramy czasowe realizacji projektu obejmują okres od 01.05.2018 r. do 31.07.2022 r. Głównymi celami projektu są:
  - Wzmocnienie procesu integracji obywateli państw trzecich poprzez stworzenie szerokiej oferty form wsparcia dopasowanej do potrzeb cudzoziemców.
  - Aktywizacja zawodowa obywateli państw trzecich i ułatwienie dostępu do rynku pracy.

- Podniesienie kompetencji językowych, kulturowych, zawodowych, społecznych obywateli państw trzecich.
- Stworzenie warunków do wymiany doświadczeń, dobrych praktyk i nawiązania zawodowych relacji pomiędzy przedstawicielami instytucji działających w obszarze migracji i integracji.
- Umożliwienie szerokiego dostępu do usług integracyjnych, porad i informacji wszystkim zainteresowanym cudzoziemcom legalnie przebywającym w Polsce.

Działania realizowane przez Fundację koncentrują się wokół następujących obszarów:

- 1) SZKOLENIE KADR I WYMIANA DOŚWIADCZEŃ:
  - cykl szkoleń dla przedstawicieli różnych grup zawodowych,
  - wydarzenie o charakterze seminaryjnym ForUM,
- 2) WZMACNIANIE LOKALNYCH STRUKTUR INTEGRACJI I RYNKU PRACY:
  - targi pracy,
- 3) INFOPUNKTY I DORADZTWO SPECJALISTYCZNE:
  - funkcjonowanie stałego punktu informacyjno-doradczego dla cudzoziemców (Infopunkt) oferującego konsultacje z doradcami i specjalistami: prawnikiem, doradcą zawodowym i doradcą integracyjnym,
- 4) DZIAŁANIA EDUKACYJNO-INTEGRACYJNE:
  - kursy językowe „Let’s mów”,
  - kursy integracyjno-adaptacyjne „Polska – moje miejsce”,
- 5) WSPARCIE EDUKACJI MIĘDZYKULTUROWEJ W SZKOŁACH:
  - asystent kulturowy w szkołach.

W 2021 roku w projekcie wzięło udział 4771 migrantów, a od początku trwania projektu ponad 10 671 osób.

5. Kontynuowana była realizacja działań projektu Europejskiego Korpusu Solidarności “For YOUunity”, który trwał do 31.08.2021 r. Projekt miał na celu stworzenie przestrzeni dla rozwoju wolontariuszy Europejskiego Korpusu Solidarności poprzez ich działania na rzecz organizacji, nabycie kompetencji interpersonalnych, a także realizację własnych inicjatyw, które będą odpowiadać głównym wartościom i celom Fundacji.

W ramach działań projektu do zespołu Fundacji na rok dołączyły 3 wolontariuszki z Ukrainy. Uczestniczki pracowały w trzech różnych działach organizacji. Jedna osoba pomagała w Dziale promocji i komunikacji wykonując zadania związane z przygotowaniem materiałów graficznych na potrzeby komunikacji wizualnej Fundacji: grafiki do postów na portalach społecznościowych i strony www, przygotowywanie materiałów graficznych do druku, tworzenie materiałów foto i wideo z wydarzeń Fundacji. Druga osoba pełniła rolę konsultantki w Infopunkcie (od listopada 2020 r. - Instytut Praw Migrantów). Głównymi jej zadaniami były: udzielanie porad interesantom, tłumaczenia w trakcie indywidualnych konsultacji z prawnikiem i doradcą zawodowym, tworzenie statystyk, udzielanie odpowiedzi na maile i telefony Infopunktu, przygotowywanie materiałów informacyjnych dla migrantów, poszukiwanie i analiza aktualnie obowiązujących zasad prawnych dotyczących migrantów. Trzecia osoba zajmowała się organizacją wydarzeń w Dziale

edukacji i integracji. Jej zadania polegały na przygotowaniu spotkań i warsztatów informacyjno-edukacyjnych, komunikacji z prowadzącymi zajęć, poszukiwaniu odbiorców działań organizacji oraz nawiązywaniu współpracy z lokalnymi wolontariuszami Fundacji. Dodatkowo, uczestniczki projektu realizowały własne inicjatywy, takie jak kurs aktorski dla migrantów, stworzenie systemu CRM w dla organizacji, prowadzenie warsztatów i spotkań integracyjnych dla migrantów i społeczności lokalnej. Projekt jest współfinansowany był funduszy programu Unii Europejskiej *Europejski Korpus Solidarności*.

#### **Działania programowe:**

##### **- Instytut Praw Migrantów**

**Konsultacje ogólne** w punkcie informacyjnym. Instytut Praw Migrantów w 2021 roku w swojej siedzibie prowadził przez 26 godzin tygodniowo konsultacje ogólne w sprawach dotyczących życia codziennego i drobnych problemów z legalizacją pobytu i pracy na terytorium RP. Konsultanci obsługiwali petentów w formie stacjonarnej, telefonicznej i mailowej.

**Konsultacje na terenie Wrocławia** poza siedzibą IPM. Konsultanci IPM konsultowali w kwestiach legalnego przebywania na terytorium RP i w kwestiach przekraczania granicy i wykonywania zobowiązania do powrotu. Konsultacje były prowadzone średnio przez 15 godzin w każdym tygodniu od 1 stycznia do 31 grudnia w siedzibie Konsulatu Honorowego Ukrainy we Wrocławiu. Od października wspólnie z WroMigrantem rozpoczęliśmy konsultacje w Przejściu Dialogu (średnio 10 godzin tygodniowo) z tego samego zakresu tematycznego jaki świadczymy w naszej siedzibie.

**Konsultacje poza Wrocławiem.** Konsultanci IPM prowadzili wraz z naszymi prawnikami konsultacje wyjazdowe średnio dwa razy w miesiącu. Konsultacje odbywały się w Wałbrzychu, Świdnicy i Bielanych Wrocławskich. Zakres tematyczny pokrywał się z zakresem konsultacji w siedzibie IPM. Konsultacje prawne dotyczyły zazwyczaj problemów z legalizacją pobytu i pracy, ale także ochrony praw pracowników i prawa gospodarczego.

**Konsultacje specjalistów** w siedzibie IPM. Instytut Praw Migrantów zapewnia konsultacje specjalistów - prawników, psychologa i doradcy zawodowego. Konsultacje każdego ze specjalistów odbywają się minimum raz w tygodniu. Konsultacje prawne dotyczyły legalizacji pobytu i pracy, ochrony praw pracowników, prawa gospodarczego, prawa cywilnego i nabywania nieruchomości przez cudzoziemców. Zakres pomocy doradcy zawodowego obejmował pomoc w tworzeniu CV dla cudzoziemców, przybliżanie specyfiki polskiego rynku pracy oraz doradztwo w procesach nostryfikacji dyplomu i przenoszenia uprawnień. Pomoc psychologa skierowana była głównie do dzieci i młodzieży posiadających problemy adaptacyjne w nowym środowisku, ale także do osób dorosłych przeżywających szok kulturowy.

**Forum de Jure** - Konferencja prawna, która odbyła się 18 marca 2021 w formie online. Poruszane tematy to legalizacja pobytu cudzoziemców, prawo pracy i prawo konstytucyjne.

Jednym z głównych zadań było wprowadzenie cudzoziemców do głównego nurtu dyskursu prawniczego w naszym kraju.

Wspólnie z partnerami opracowane zostały poradniki dotyczących legalizacji pobytu i pracy cudzoziemców, które następnie zostały rozdystrybuowane wśród migrantów.

**Statystyki:** W roku 2021 pracownicy i zleceniobiorcy IPM udzielili ponad 12 800 konsultacji. Zdecydowana większość konsultacji została udzielona jednorazowo.

**Plany:** W kolejnym roku planujemy skonsultować większą liczbę cudzoziemców przebywających w Polsce. Dodatkowo chcemy wydać kolejną publikację, jak również zorganizować kolejną konferencję prawną. Liczymy na nawiązanie ścisłej współpracy z organizacjami zajmującymi się pomocą i integracją cudzoziemców w innych krajach europejskich.

#### - Centrum Ukraińskie Kultury i Rozwoju

##### «Let's Mow»

W ramach projektu "reSTART" organizujemy kurs języka polskiego "Let's Mów" dla obywateli krajów spoza UE. Kurs trwa średnio 3-4 miesiące. Uczestnicy spotykają się w jednej z dwóch 15-osobowych grup. Każdej osobie zapewniamy niezbędne materiały do nauki – materiały biurowe, podręcznik oraz autorskie zadania od nauczycieli. Grafik zajęć planowany jest indywidualnie przed każdym cyklem kursu na podstawie zgłoszonych w ankietach preferowanych dni i godzin (na tyle, na ile jest to możliwe).

##### English Speaking Club

Spotkania klubu języka angielskiego to wyjątkowa okazja do ćwiczenia swoich umiejętności językowych w przyjaznym międzynarodowym środowisku. ESC to wzmacniający komunikację międzykulturową klub dla aktywnych ludzi w różnym wieku i różnych narodowości.

##### Polish Speaking Club

Klub otwarty dla wszystkich chętnych - bez względu na stopień znajomości języka polskiego. Rozmowy w swobodnej atmosferze na wyznaczone tematy integrują osoby uczestniczące i pozwalają im na rozwój umiejętności językowych.

##### Targi Pracy dla Migrantów

Targi Pracy dla Migrantów to wydarzenie, w ramach którego osoby z Ukrainy mieszkające obecnie w Polsce mogą spotkać się z lokalnymi pracodawcami. Naszym celem jest łączyć ludzi i stwarzać im nowe możliwości na rynku pracy, adekwatne do ich zróżnicowanych kompetencji, doświadczenia i potrzeb.

##### Kursy integracyjno-adaptacyjne PMM

Aktualna wiedza w pigułce na konkretny temat, odpowiedź na każde pytanie publiczności, praktyczne porady od ekspertów – tak prezentuje się kurs "Polska – moje miejsce". Jest to cykl bezpłatnych szkoleń, pomagających migrantom z krajów spoza UE w adaptacji, integracji i rozwoju w Polsce.

Tematy naszych kursów to:

- Legalizacja pobytu
- Zatrudnienie
- Życie codzienne w Polsce
- Różnice kulturowe i normy społeczno-obyczajowe

### **Asystenci międzykulturowi w szkołach Dolnego Śląska**

Asystent międzykulturowy pełni dyżury w wytypowanych szkołach na terenie Dolnego Śląska. Jego głównym celem jest aktywizacja dzieci z innych krajów oraz ich rodziców i zachęcanie ich do włączenia się w życie szkolne. Jednocześnie asystent uwrażliwia uczniów polskich, ich rodziców i nauczycieli na problematykę wielokulturowości. Jego praca to walka z uprzedzeniami i stereotypami oraz promowanie idei wzajemnej tolerancji i szacunku. Obecnie we wrocławskich szkołach (SP nr 90, SP nr 50, SP nr 84, SP nr 16) pracują dwie asystentki międzykulturowe. Ich zadanie w szkołach sprowadza się w dużej mierze do wsparcia uczniów w nauce – podczas lekcji, z odrabianiem zadań domowych, a także kontaktowanie się z nauczycielami w sprawie sprawdzianów, które uczniowi muszą poprawić. Dodatkowo są one odpowiedzialne za ścisłą współpracę z rodzicami, wychowawcami i specjalistami pracującymi w szkołach w celu wsparcia w adaptacji oraz zarządzania konfliktami.

### **Plany na kolejny rok**

- Nauczyć języka polskiego na poziomie co najmniej komunikatywnym około 1 000 osób dorosłych i młodzieży poprzez zrealizowanie 50 cykli kursów językowych.
- Zintegrować blisko 6 000 osób poprzez przeprowadzenie około 200 spotkań klubów językowych.
- Przeszkolić około 3 000 osób w zakresie tematyki dotyczącej życia codziennego w Polsce, rozwoju osobistego, legalizacji pobytu, inteligencji emocjonalnej oraz tolerancji inności, poprzez przeprowadzenie blisko 150 szkoleń i warsztatów.
- Wesprzeć ponad 3 000 dzieci obcojęzycznych w polskim środowisku szkolnym oraz środowisku przyjmującym poprzez zatrudnienie około 32 asystentów międzykulturowych.
- Wyedukować kadre pracującą z dziećmi w placówkach przyjmujących.
- Stworzyć przestrzeń integracji międzykulturowej Wrocławia poprzez przeprowadzenie cyklu wydarzeń kulturowych pod egidą SKOWORDA FEST dla co najmniej 4 000 osób.
- Wesprzeć dział projektowy w obrębie pracy z dziećmi w placówkach przyjmujących (stworzenie odpowiedniej polityki).
- przeprowadzić integrację oraz przygotowanie do roku szkolnego poprzez zorganizowanie półkolonii.

### **Wpływ pandemii na działalność**

W 2021 roku żadne z wydarzeń nie zostało zawieszono, a w razie potrzeby było przeniesione w tryb online.

**8. Informacja o prowadzonej działalności gospodarczej według wpisu do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego:**

W 2021 roku Fundacja prowadziła działalność gospodarczą w następującym zakresie:

- działalność promocyjna, multimedialna;
- działalność szkoleniowa;
- organizacja i przeprowadzenie badań;
- działalność konsultacyjna;

**9. Informacja o wysokości uzyskanych przychodów, z wyodrębnieniem ich źródeł (np. spadek, zapis, darowizna, środki pochodzące ze źródeł publicznych, w tym z budżetu państwa i budżetu gminy), odpłatnych świadczeń realizowanych przez fundację w ramach celów statutowych z uwzględnieniem kosztów tych świadczeń; jeżeli prowadzono działalność gospodarczą, wynik finansowy tej działalności oraz procentowy stosunek przychodu osiągniętego z działalności gospodarczej do przychodu osiągniętego z pozostałych źródeł:**

**Dotacje uzyskane w ramach działalności statutowej w roku 2021 – 1 684 720,98 zł,**  
w tym:

- **565 306,74 zł:** projekt "Integracja, adaptacja, akceptacja. Wsparcie obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku." współfinansowany z Funduszu Azylu, Migracji i Integracji oraz budżetu państwa.
- **882 699,96 zł:** projekt "reSTART", umowa finansowa PL/2020/AMIF/12.42, współfinansowany z Funduszu Azylu Migracji i Integracji oraz budżetu Państwa.
- **205 320,00 zł:** projekt "Program integracyjny Ruska 46a", Gmina Wrocław;
- **31 394,28 zł:** projekt "FOR UNITY", umowa 2020-2-PL01-ESC21-082966, Fundacja Rozwoju Systemu Edukacji, program Erasmus+.

**Przychód uzyskany z działalności statutowej odpłatnej w roku 2021 – 46 464,00 zł;**

**Przychód uzyskany w ramach zbiórki publicznej w 2021 roku - 0,00 zł;**

**Darowizny: 214 266,58 zł**

**Przychód uzyskany z działalności gospodarczej w roku 2021 – 147 503,50 zł, tym:**

- organizacja i przeprowadzenie badań;
- organizacja wydarzeń;
- usługi (organizacja wydarzeń, tłumaczenia, konsultacje, inne, wynajem przestrzeni współużytkownikom);
- umowa sponsoringowa;

**Przychód w ramach wsparcia w związku z pandemią (w tym zwolnienia z ZUS)-  
0,00 zł**

## 10. Informacja o zatrudnieniu Fundacji w 2021 roku:

### Ogólna liczba osób zatrudnionych w 2021: 55 osób

- na umowę o pracę 15 osób na stanowiskach: kierownik działu projektowego, prezes zarządu, wiceprezes zarządu, fundraiser, koordynator projektów, specjalista ds. informacji, konsultant w punkcie informacyjnym, specjalista ds. integracji, specjalista ds. edukacji i rozwoju, specjalista do spraw administracji, sprzątaczką biurową.
- na umowy cywilnoprawne: 38 osób w różnym wymiarze godzin w ramach działów: projektowego, Instytut Praw Migrantów, CUKR, promocji, administracji.

### Liczba osób zatrudnionych wyłącznie w ramach działalności gospodarczej - 0

### Łączna kwota wynagrodzeń wypłaconych w 2021 roku 1 014 331 zł

- umowy o pracę – 371 275 zł
- umowy cywilnoprawne – 643 056 zł

### Wysokość przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia łącznie dla członków zarządu:

- na podstawie umów o pracę dla 2 członków zarządu łącznie – 6 000 zł brutto

## 11. Informacja o poniesionych kosztach na realizację celów statutowych, administrację, czynsze, opłaty telefoniczne, pocztowe itp., działalność gospodarczą oraz pozostałe koszty:

### Fundacja w roku 2021 poniosła następujące koszty:

- Koszty działalności: 3 839 726,42 zł, w tym koszty:
- Działalności projektowej: 1 694 389,49 zł;
- Statutowej nieodpłatnej: 1 761 458,32 zł;
- Statutowej odpłatnej: 46 464,00 zł
- Działalności gospodarczej: 77 509,91 zł;
- Administracyjne: 259 303,94 zł;
- Pozostałe koszty operacyjne: 600,00 zł
- Koszty finansowe: 0,76 zł

## 12. Informacja o przeprowadzonych kontrolach/audytach w fundacji:

- kontrola projektu "Integracja, adaptacja, akceptacja. Wsparcie obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku", Umowa PL/2018/FAMI/OG.8.9 przez COPE MSWiA 23 listopada 2021 r.
- kontrola projektu "Integracja, adaptacja, akceptacja. Wsparcie obywateli państw trzecich zamieszkałych na Dolnym Śląsku", Umowa PL/2018/FAMI/OG.8.9 przez Izbę Administracji Skarbowej we Wrocławiu w grudniu 2020 roku.
- kontrola ogólna organizacji przeprowadzona przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych w czerwcu 2021 roku.

**13. W roku 2021** zostały podjęte następujące uchwały:

Uchwała Fundatora:

- 1/2021 z dn. 01.02.2021 zmieniająca Skład Osobowy Radę Fundacji

Uchwały Rady Fundacji:

- 1/2021 z dn. 30.09.2021 dot. zatwierdzenie sprawozdania finansowego 2020;
- 2/2021 z dn 30.09.2021 dot. zatwierdzenie sprawozdania merytorycznego za 2020

Uchwały Zarządu:

- 1/UZD/2021 z dn. 30.09.2021 sprawozdanie merytoryczne
- 2/UZD/2021 z dn. 30.09.2021 sprawozdanie finansowe
- 3/UZD/2021 z dn. 30.09.2021 pokrycie strat

**14. Fundacja w roku 2021:**

- nie udzieliła żadnych pożyczek;
- na dzień 31.12.2021 r. na rachunkach bankowych miała ulokowaną łączną kwotę 181 239,26 zł,
- nie posiadała żadnych obligacji ani akcji, nie nabyła także żadnych nieruchomości, posiadała 100% udziałów w wysokości 10 000 złotych w spółce z ograniczoną odpowiedzialnością NuOne.

**15. Fundacja w roku 2021:**

- nie była instytucją obowiązującą w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu;
- Fundacja nie przyjęła, ani nie dokonała płatności w gotówce równej lub przekraczającej równowartość 10.000 euro, w postaci pojedynczej operacji ani kilku operacji powiązanych.

**16. Fundacji w roku 2021:** nie były zlecane usługi przez podmioty samorządowe i/lub publiczne.

**17. Fundacja w roku 2021:** jako podatnik posiadający numer NIP: 8982203920, za rok 2021 złożyła następujące deklaracje podatkowe: CIT-8, PIT4R, PIT-8.

**Podpisy Zarządu Fundacji Ukraina :**

Wiceprezes Zarządu  
Fundacji Ukraina  
  
Igor Lisin

Prezes Zarządu  
Fundacji Ukraina  
Artem Zozulia  




Wrocław, 07.07.2022

**Uchwała nr 7/UZD/2022**  
**Zarządu Fundacji Ukraina z dnia 07.07.2022**  
**zatwierdzająca sprawozdanie z działalności za rok 2021**

Na podstawie par. 24 statutu, niniejszym, Zarząd Fundacji Ukraina jednogłośnie zatwierdza sprawozdanie merytoryczne za 2021 rok (01.01.2021 – 31.12.2021).

Podpisy Zarządu Fundacji:

Prezes Zarządu  
Fundacji Ukraina  
Artem Zozulia



Wiceprezes Zarządu  
Fundacji Ukraina



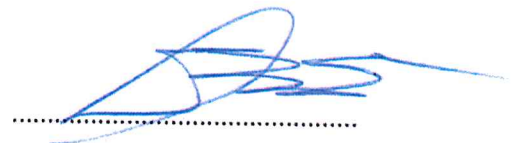
Igor Lisin

Wrocław, 28 września 2022 roku

**Uchwała nr 3/2022**  
**Rady Fundacji Ukraina z dnia 28.09.2022 zatwierdzająca**  
**sprawozdanie merytoryczne za rok 2021**

Na podstawie §16 lit. e) oraz §17 pkt 1 Statutu Fundacji Ukraina, niniejszym Rada Fundacji Ukraina zdecydowała o zatwierdzeniu sprawozdania merytorycznego za 2021 rok (01.01.2021 – 31.12.2021).

Fundator Fundacji Ukraina  
Przewodniczący Rady Fundacji



Grzegorz Dzik